



## ANNALES 22

### Annales du 20<sup>e</sup> Congrès de l'Association Internationale pour l'Histoire du Verre

#### Directives pour les auteurs

Afin d'alléger le travail d'édition des Annales 20, nous demandons aux auteurs de respecter scrupuleusement les directives ci-dessous :

#### Calendrier

- 28 février 2022** Délai de soumission des manuscrits par les auteurs
- 4 mars au 31 mai 2022** Relecture des manuscrits par le comité scientifique
- 31 juillet 2022** Délai de soumission des manuscrits révisés par les auteurs
- 20 octobre 2022** Mise en page
- 10 novembre 2022** Contrôle des épreuves par les auteurs
- 15 décembre 2022** Mise en page définitive

#### Procédure de publication

Tous les participants au 22<sup>e</sup> Congrès de l'AIHV qui ont fait une communication orale ou un poster sont invités à soumettre leur manuscrit jusqu'au 28 février 2022. Seuls les manuscrits complets (avec toutes les illustrations) qui auront été reçus jusqu'à cette date pourront être inclus dans les Annales 22. Les personnes absentes du congrès ne peuvent pas soumettre de manuscrit.

Les Annales du 22<sup>e</sup> Congrès seront éditées par l'Unité R&D de VICARTE, avec le soutien de l'AIHV qui fournit des copies imprimées à ses membres.



Les auteurs recevront le pdf de l'ensemble du volume de l'éditeur. Le volume sera en libre accès, environ 6 mois après sa publication.

Tous les manuscrits seront relus par le comité scientifique dans le but d'assurer un niveau de qualité élevé. Le comité scientifique et les éditeurs se réservent le droit de refuser des manuscrits.

Chaque auteur est responsable de l'exactitude de ses données et de ses affirmations. Toutes les contributions doivent être originales et fondées sur des données nouvelles.

## Directives pour la soumission de manuscrits

### Langues

Les textes peuvent être écrits en français, anglais ou allemand. Les auteurs qui ne rédigent pas dans leur langue maternelle doivent s'assurer que leur manuscrit soit relu par une personne compétente avant de le faire soumettre. S'il s'avère toutefois que le manuscrit soumis nécessite des corrections supplémentaires ou que, d'une manière ou d'une autre, il ne répond pas aux exigences formulées, il sera retourné aux auteurs pour correction. Les auteurs de textes en anglais doivent être cohérents dans leur utilisation de l'anglais britannique ou américain (utiliser, par exemple, des dictionnaires en ligne tels que *Oxford English Dictionary* [[www.oed.com](http://www.oed.com)] ou *Merriam-Webster Dictionary* [[www.merriam-webster.com](http://www.merriam-webster.com)]).

### Conditions et exigences pour soumettre les manuscrits

Texte et illustrations sont à soumettre par e-mail à : [22.aihv@campus.fct.unl.pt](mailto:22.aihv@campus.fct.unl.pt)

Attention : les fichiers attachés ne doivent pas dépasser 10 MB. Les images en haute résolution doivent être transmises par un système de transmission gratuit tel que WeTransfer ([www.wetransfer.com](http://www.wetransfer.com)) à la même adresse e-mail.

Important : les fichiers doivent être nommés en indiquant, dans l'ordre : nom de famille, type de fichier et date. Par exemple : «nom\_texte\_20221218.docx/doc» ou «nom\_fig1\_20221218.tif».

Nous recommandons aux auteurs de garder une copie de la totalité des éléments soumis.

La longueur maximale du manuscrit dépend de la manière dont vous avez présenté votre communication, c'est-à-dire sous forme de présentation orale ou de poster; elle ne doit pas dépasser :



Communication orale : max. 5000 mots et six illustrations.

Poster : max. 3000 mots et six illustrations.

Titre, nom(s) de l'auteur ou des auteurs, sous-titres, notes de bas de page, bibliographie, remerciements, légendes et crédits des illustrations sont inclus dans le nombre de mots maximum.

Deux pages A4 maximum seront consacrées aux illustrations.

### **Exigences typographiques et format des illustrations**

Texte : il doit être rédigé dans *Word for Mac* ou *Word for Windows* avec une police standard comme, par exemple, *Times New Roman*. Le texte ne doit pas être formaté (texte «au kilomètre») et être aligné à gauche. Nous vous prions d'éviter tout formatage spécifique à votre programme.

Toutes les illustrations doivent être mentionnées dans le texte par le terme «figure» nommé en toutes lettres comme, par exemple, «voir figure 2». Nous entendons par illustration toute photo, tout plan, graphique, tableau et dessin au trait.

Illustrations : chacune d'entre elles doit être transmise sous forme numérique. Le format souhaité pour les photos est TIFF (300 dpi pour les photos couleur et 600 dpi pour les photos noir/blanc) ; le format JPEG est accepté pour autant qu'il possède une résolution maximale non comprimée de 2400 dpi. Le scan de photos imprimées est à éviter, de même que les images récupérées sur Internet. Les tableaux doivent être envoyés en format TIFF ou JPEG et comme fichier *Excel* (xlsx/xls).

Dessins de profils au trait : chaque élément à l'intérieur d'une figure doit être numéroté individuellement. De manière générale, l'échelle 1:2 pour les profils est conseillée (selon la nature des objets, d'autres échelles peuvent être proposées). Cette échelle doit être indiquée à l'intérieur de chaque figure, tout comme dans les légendes. Les figures comprenant des dessins au trait doivent avoir une résolution de 1200 dpi.

Le texte des Annales sera imprimé en deux colonnes. Le miroir maximal (imprimé) d'une page mesure 24,6 cm de hauteur sur 17,1 cm de largeur. Une colonne seule mesure 24,3 cm de hauteur sur 8,3 cm de largeur.



### Droits de publication

Les auteurs qui publient des illustrations ou des passages de textes déjà édités précédemment sont priés de s'assurer qu'ils en ont bien l'autorisation (copyright). Les auteurs recevront ultérieurement une déclaration à signer concernant les droits de divulgation.

### Chiffres

Seuls les chiffres arabes dans les tableaux et dans les illustrations sont permis.

### Abréviations

Les abréviations sont à éviter, sauf dans les notes de bas de page, listes, statistiques et tableaux. Les chiffres jusqu'à douze sont à écrire en toutes lettres.

### Italiques

Les italiques sont employés pour les mots étrangers, titres de livres et revues (voir bibliographie).

### Notes de bas de page

Les ouvrages cités dans les notes de bas de page doivent être abrégés ainsi : nom(s) de famille de l'auteur ou des auteurs (en petites capitales), date de parution et page(s) citée(s), par exemple « JONES, SMITH et BROWN 2009, 12–13 ».

À partir de plus de trois auteurs, nommez le premier auteur et remplacez les suivants par « et al. », par exemple « SMITH et al. 2007, 17 ».

Si plusieurs publications du même auteur, parues la même année, sont citées, elles doivent être individualisées comme suit : « SMITH 1989a », « SMITH 1989b », etc.

Le terme « à paraître » doit apparaître pour désigner des travaux soumis ou sous presse ; Prière d'indiquer le titre complet de ces travaux dans la bibliographie, par exemple « FÜNFSCHILLING, à paraître » (= dans une note de bas de page) et « FÜNFSCHILLING, Sylvia, 'Un nouveau verre diatrète découvert à Augst', à paraître » (= dans la bibliographie).

La mention de communications orales est acceptée de la manière suivante : « Erwin Baumgartner, comm. pers. ».

## Bibliographie

Nous vous prions d'appliquer les directives suivantes pour la bibliographie. La bibliographie se trouvera à la fin du texte, classée par ordre alphabétique des noms des auteurs, puis par ordre chronologique des dates de parution. Le premier prénom doit être écrit en toutes lettres, le deuxième indiqué avec l'initiale, suivi de l'année de parution.

### **1. Monographies**

Nom de l'auteur / éditeur (en petites capitales), premier prénom en toutes lettres, initiale du deuxième prénom, année de parution. *Titre de la publication* (en italique). Titre de la série et numéro du volume (si existant). Si nécessaire, édition. Lieu de parution.

Exemples :

NENNA, Marie-Dominique (éd.), 2000. *La Route du Verre. Ateliers primaires et secondaires du second millénaire av. J.-C. au Moyen Âge*. Travaux de la Maison de l'Orient Méditerranéen 33. Lyon.

NEVILLE, Colin, 2010. *The Complete Guide to Referencing and Avoiding Plagiarism*. 2nd édition. Maidenhead.

PEARS, Richard and SHIELDS, Graham J., 2010. *Cite Them Right: The Essential Referencing Guide*. 8th édition. Basingstoke.

### **2. Contributions dans un ouvrage / contributions dans les actes d'un congrès/colloque**

Nom de l'auteur (en petites capitales), premier prénom en toutes lettres, initiale du deuxième prénom, année de parution. 'Titre de la contribution' (entre guillemets anglais simples). In : Nom de l'éditeur (en petites capitales), premier prénom en toutes lettres, initiale du deuxième prénom (éd.), *Titre de l'ouvrage* (en italique). Titre de la série et numéro (si existant). Lieu de parution, indications de la première et de la dernière page de la contribution.

Exemples :

FOY, Danièle, 2000. 'Technologie, géographie, économie : les ateliers de verriers primaires et secondaires en Occident. Esquisse d'une évolution de l'Antiquité au Moyen Âge'. In : NENNA, Marie-Dominique (éd.), *La Route du Verre. Ateliers primaires et secondaires du second millénaire av. J.- C. au Moyen Âge*. Travaux de la Maison de l'Orient Méditerranéen 33. Lyon, 147–170.

NICOLSON, Paul et JACKSON, Caroline, 2015. 'An 18th Dynasty glass chalice from Gurob, Egypt'. In : LAZAR, Irena (éd.), *Annales du 19<sup>e</sup> Congrès de l'Association Internationale pour l'Histoire du Verre, Piran, 17–21 Septembre 2012*. Koper, 22–29.

### 3. Contributions dans une revue

Nom de l'auteur (en petites capitales), premier prénom en toutes lettres, initiale du deuxième prénom, année de parution. 'Titre de l'article' (entre guillemets anglais simples). *Titre de la revue* (en italique), numéro du volume, numéro du cahier (si existant), première et dernière pages de l'article.

Exemple :

WHITEHOUSE, David, PILOSI, Lisa and WYPSKI, Mark T., 2000. 'Byzantine Silver Stain', *Journal of Glass Studies* 42, 85–96.

### 4. Contributions sur Internet / Pages Internet

#### Page Internet

CORNING MUSEUM OF GLASS, 2011. *One step closer : the iron glassblower* [En ligne]. Available at : <https://www.cmog.org/article/one-step-closer-iron-glassblower> (1<sup>er</sup> décembre 2015).

RTS, 2015. *Les fouilles archéologiques de la verrerie de Court (BE) sont terminées* [En ligne]. Disponible sous : <https://www.rts.ch/info/regions/autres-cantons/7224137-les-fouilles-archeologiques-de-la-verrierie-de-court-be-sont-terminees.html> (1<sup>er</sup> décembre 2015).

#### Article

DOULKARIDOU, Elli, 2015. 'Reframing Art History' [En ligne], *International Journal for Digital Art History* 1, 67–83. Disponible sous : <http://dx.doi.org/10.11588/dah.2015.1.21638> (1<sup>er</sup> décembre 2015).

#### Thèse

ROSS, Catherine M., 1982. *The development of the glass industry on the rivers Tyne and Wear, 1700-1900* [En ligne]. PhD Thesis. Newcastle University. Disponible sous : <http://hdl.handle.net/10443/192> (1<sup>er</sup> décembre 2015).



### Légendes

La liste des légendes de toutes les figures doit figurer à la fin du texte (après la bibliographie). Les légendes doivent comporter le crédit photographique, tel que le copyright et/ou le nom du photographe ou du dessinateur. Chaque légende s'intitule «Fig.» suivi d'un chiffre arabe.

#### Exemple :

Fig. 2 : Verre à vin. Portugal, XVIII<sup>e</sup> siècle, H. 28,5 cm. © VICARTE, photo : I. Coutinho.

Les dimensions doivent être indiquées en centimètres. Pour les assiettes et les bols, indiquer le diamètre; si les diamètres varient, indiquer le diamètre le plus important.

### Remerciements

Les noms des personnes ou des institutions à remercier, les bourses reçues, les financements, etc. doivent figurer dans un paragraphe à part avant la bibliographie. Les noms des institutions de soutien doivent être écrites en toutes lettres.

### Adresse

Prière d'indiquer l'adresse postale et/ou l'e-mail souhaité à la fin de la contribution.

Pour toute question, prière de prendre contact avec nous par e-mail : [22.aihv@campus.fct.unl.pt](mailto:22.aihv@campus.fct.unl.pt)

Nous vous présentons nos vœux les meilleurs pour la période de rédaction de votre manuscrit et nous nous réjouissons de le recevoir!

Le comité d'organisation et d'édition des *Annales 22* vous adresse ses chaleureux messages.

Inês Coutinho, Márcia Vilarigues, Teresa Medici, Catarina Villamariz, Alexandra Rodrigues, Susana Coentro, Catarina Santos

Décembre 2021